



В. ТУГАЧЕВСЬКИЙ ПОЖЕРТВУВАВ 350,000 ДОЛ. НА АМБАСАДУ В ОТТАВІ

Оттава. — Канадська і українська преса в Канаді повідомили, що український Юрій Тугачевський пожертвував із своїх заощаджень 350,000 дол. на розбудову амбасди України в Оттаві. Газети пишуть, що Тугачевський працював важко, заробляв добре, шадив і розумно розпоряджувався заробленим грошем. Він радів актом незалежності України, співчував за розвитком подій в Україні, вірив в міцну силу духа українського народу.



Ю. Тугачевський.

Ю. Тугачевський народився 14-го серпня 1920 року в невеличкому селі Хевічівка коло Черкаса над Дніпром. Після закінчення загальної школи працював в різних місцях, як проколотий по всій Україні, а також не менш трагічних і жалких років нацистської Німеччини. Ю. Тугачевський втратив більшу частину своєї наближної родини. Сиротою Тугачевський попав в 1945 році до Німеччи-

ни. Від 1948 року живе в Канаді, спершу на контракті в місцевості Валдор у Квебеку, а потім у Віндзорі, Онт., а останню в Оша-ві, працюючи в автомобільній індустрії.

Амбасада України в Оттаві і українська спільнота в Канаді гідно оцінили пожертву мецената Ю. Тугачевського, який дар яко-го може послужити прикладом для багатьох.

ЗАКІНЧИЛАСЯ КОНФЕРЕНЦІЯ

УПА

Київ (УНІАР). — Тут у середу, 26-го серпня, завершилася праша всеукраїнська наукова конференція „Українська Повстанська Армія і національно-визвольна боротьба в Україні в 1940—50-тих роках“.

Заступник директора Інституту Історії України Станіслав Кульчинський заявив кореспондентам, що „конференція пройшла дуже продуктивно“. Учасники її вислухали десятки доповідей та споглядали сучасників національно-визвольної війни. Згадали доповіді й сподівалися видрукують та уйдуть до матеріалів конференції.

Учасники конференції ухвалили рекомендації, зокрема пропонували, щоб законодавчі органи нової України визнали Українську Повстанську Армію воюючою й надавали навідам та учасникам національно-визвольної війни 1940—50-тих років пільги, якими користуються інваліди Другої

світової війни чи війни в Афганістані. Конференція визнала за необхідне організувати судове розслідування діяльності керівництва КПСС-КПУ та репресивних органів СССР-УС-СР, спрямованою на придушення національно-визвольної боротьби. Учасники конференції пропонують законодавчо визначити термін зберігання документів в архівах, зокрема в архівах Служби Національної Безпеки України, домогтися повернення в Україну архівних матеріалів, які стосуються репресій проти громадян України, в тому числі, учасників національно-визвольної війни 1940—50-тих років. Пропонували видати в Україні всі томи літопису Української Повстанської Армії, які вже вийшли в інших країнах, організувати видання дальших томів та включити до навчальних програм середніх шкіл та шкіл учбових закладів матеріали з історії ОУН-УПА.

В Івано-Франківському виступали проти свята державності

Івано-Франківське (УНІАР). — Тут на місці, де відбувалося святкове віче з приводу роковин проголошення державності України, знищено державний прапор України, а на місце піднято прапор СССР. Присутні на вічу заважали тажко, що не прийшли на віче керівники Обласної та Миської Рад.

Вселі Підкарпатської Івано-Франківської області у дні урочистостей з нагоди першого державного свята України невідомі люди сплюндрували могилу сіночних стрільців. Відповідальний міліціонер відмовився прослідкувати цю справу.

З'явилися нові пам'ятники

Т. Шевченкові

Львів (УНІАР). — Тут у понеділок, 24-го серпня, у день святкування першої річниці відновлення незалежності України, в центрі міста відбулося вірочисте

відкриття пам'ятника Тарасові Шевченкові. У врочистостях взяли участь кілька десятків тисяч мешканців міста і численні гості. Промовці наголошували, що вельошній Львів, надхнений словом Кобзаря, відкрив очі і розбудував усю Україну. Присутні поклялися вітати в життя заповіти Т. Шевченка. Як уже інформовано, пам'ятник виготовлено в Аргентині, автори його — Володимир і Андрій Скорські.

В той самий день пам'ятник Т. Шевченкові відкрито в Дніпропетровському. Авторами пам'ятника — Володимир Небоженко та Костянтин Чеканов.

У Сокирянах, Буковина, 24-го серпня також відбулося святкове віче і врочисте відкриття пам'ятника Т. Шевченкові.

У Херсоні на центральному майдані 22-го серпня відбулося відкриття пам'ятника жертвам комуністичного режиму. В урочистостях взяли участь гості з Києва та інших міст України, серед них голова Товариства репресованих Євген Прохор.

Проте, День Незалежності України відзначають не всі однаково. У Симферополі, наприклад, так і не було піднято жодного українського державного прапора, а висли прапори СССР. На центральній вулиці міста з'явилася лише гасло „С правдинок, дороге товариство!“. Біля Верховної Ради Криму 22-го серпня відбувся мітинг прихильників відношення СССР. За закінчення його надруку пісні з образами на адресу НРУ, української держави і Меджілю кримсько-татарського народу. На площі Леніна біля будинку Ради міністрів Криму 23-го серпня відбулося покладання квітів до пам'ятника Ленінові.

(Закінчення на стор. 4)

ООН збільшить воєнну присутність в Боснії

Лондон. — В четвер, 27-го серпня, учасники в англійській столиці закінчили працю міжнародна мирна конференція з приводу кровопролиття в Боснії і Герцеговині. Участь у ній брали представники 22 країн, не рахуючи керівників шести колишніх республік СФРЮ і післанців численних міжнародних об'єднань, таких як Червоний Хрест. Спільний ринок і декілька ісламських організацій.

Хоч на конференції були присутні представники всіх воюючих сил, статус по невірних членів зустрічі майже лише ті, які країни визнали ООН. Президенти Сербії та Чорногорії і прем'єр Югославії, до складу якої тепер входять вищезгадані республіки, а також лідер боснійських сербів Радван Караджіч мусли вдовольнялися статусом спостерігачів. Після того, як на початку зустрічі англійський прем'єр Джон Мейджор підкреслював, що в Лондоні „зібралася ті, хто здатний замирити конфлікт і припинити кровопролиття“, Караджіч демонстративно залишив залу. В ін-

тер'ю для Бі-Би-Сі він безцеремонно оголосив, що Боснія перестала існувати як держава і запевнив, що антагонізм між сербами, хорватами і слов'янами-мусульманами існуватиме завжди.

Конференція домагалася чотирьох головних цілей: припинення воєнних дій, відмови боснійських сербів від практики „етнічних очищень“, закриття концентраційних таборів і дотримання встановлених кордонів.

В останній день конференції представник ООН Маррак Гудлінг повідомив, що контингент „синіх шоломів“ у Боснії, який досі налічував 1,600 осіб, буде доведено до 8,000 офісирів і вояків. Сербський президент Слободан Мілошевич схвалив цей план, ще раз підкреслював, що Београд не підтримує боснійських сербів зброєю. Тим часом провідник сербських екстремістів у Боснії Радван Караджіч заявив, що із захоплення 70 відсотків боснійської території поверне не більше, ніж п'ять тисяч.

Покіжко війни в республіці триває.

У СВІТІ

В СЕРЕДУ, 26-ГО СЕРПНЯ, уряд Ливану вирішив не прийняти парламентських виборів у країні, хоч перша їх рунда дала до розуміння, що мусульманські фундаменталісти користуються великою підтримкою виборців. Християни, які становлять значну частину населення Ливану, побоюються, що перемога фундаменталістів приведе до встановлення в країні ісламського режиму. Закордонні спостерігачі відзначають, що перевага мусульманських кандидатів в першій рунді не вказує дійсної політичної ситуації в країні, оскільки велика кількість християн відмовилася брати участь у виборах. Вони вважають, що справедливий вибори в Ливані неможливі, доки 40,000 сирійських вояків не залишать ливанської території.

ПІСЛЯ ПЕРЕГОВОРІВ з канцлером Гельмютом Коелем, які проходили на острові Боркум в Північному морі, президент Франції Франсуа Миттеран на пресовій конференції підкреслював, що сподівається на позитивний вислід загальнонаціонального референдуму 20-го вересня, під час якого французі висловлять свою думку створення єдиної Європи. Тим часом останні опитування громадської думки у Франції свідчать, що суспільство розділилося в наставленні до Маастрихського договору і результатів референдуму не можна передбачити.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ООН Бутрос Бутрос-Галі заявив, що вирішення кипрської проблеми зайшло в глухий кут і якщо найближчим часом не станеться конструктивних змін, миротворчі сили ООН залишать острів. Б. Галі підкреслював, що існуюче становище не може вдовольнити ні грецького, ні турецького населення і питання про поділ острова, що постало після турецького вторгнення в 1974 році, є далі актуальним. Однак ні греки, ні турки не йдуть на поступки. ООН закликає, щоб 35,000 турецьких вояків вийшли з північної частини острова і грецькі втікачі могли повернутися на свою землю.

СТІПЕТСЬКА ГАЗЕТА „Аль-Гум'ура“, посиленою на звіт англійської Організації за більш безпечний мир, повідомила, що арабські країни за час, що минув після закінчення війни в Перській затоці, виявили бажання придати зброї на загальну суму від 35 до 45 біл. дол. Найбільшим замовником зброї є Саудівська Аравія — їй потрібно озброїти на суму 17 біл. дол.

ЦИМІ ДНЯМИ На цивільному летовищі в столиці Алжирі вибухом бомби вбито 10 і ранено 15 осіб. Від цього дня, р. коло владу в країні перебрали воєнні, заробивши Фронт ісламського спасіння і заробивши надзвичайний стан, мусульманські фундаменталісти здійснювали сотні терористичних акцій, у висліді яких загинуло до 200 поліціянтів і військовослужбовців. Армія, зі свого боку, арештувала і віддала під суд сотні мусульман.

ЧЕРГОВА ХВИЛЯ насильства і кровопролиття прокотилася через найбільш неспокійні стейти Індії — Пунджаб та Джамму і Кашмір. Сили безпеки, провівши ряд успішних операцій, зліквідували в Пунджабі 26 сікхських бововників, котрі довший час тероризували мирних жителів стейту. Серед вбитих „генерал сивозеленої Галістани“ Джаграт Сингх, причетний до декількох сотень вбивств.

У ЗВ'ЯЗКУ зі 100-РІЧЧЯМ в 1994 році з дня заснування Міжнародного олімпійського комітету буде виготовлено п'ять серій ювілейних монет з різною спортивною символікою. Цими днями делегація МОК представляла екзими майбутніх монет в норвезькому місті Гамаре, розташованому поблизу столиці зимових Ігр-94 — Мілленгаре. Перша серія монет буде називатися „Олімпійська фантазія“ і вийде в Канаді. Наступні, під назвами „Участе, дружба і чесна гра“, „Перший олімпійський конгрес“, „Мистецтво, музика і спорт“, „Перші Олімпійські Ігри 1896 року“, будуть виготовлені в Австралії, Франції, Австрії і Греції.

ВІЙНА В АФГАНІСТАНІ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Кабуль. Афганістан. — Агентство Ассоційейд Пресс й багато інших засобів масової інформації повідомляють, що не зважаючи на припинення діяльності комуністичного і промусульманського уряду і захоплення столиці Кабуль відділами мударжидів, війна в Афганістані продовжується повною силою між поодинокими фракціями і племенами. Йдеться в першу чергу про перехоплення влади поодинокими командирами повстанських загонів, які не можуть дати собі раду з існуючою зрізничованістю, яка існує у визвольному русі повстанців і промусульманців, таємно проосвіщеністичним (точно так як в Україні) естаблішментом, тобто афганським партотаріями, які, маючи більше політично зорієнтованих людей і модерну зброю, як і залишилися в колишній Радянській Союз, хочуть залучити іоловну керісню силою проти волі багатьох повстанських командирів і бійців. Отанті вимагають повної передачі владу в руки мударжидів, хоч практика показує, що вони не здібні створити сильний об'єднаний уряд, який зміг би контролювати всі ділянки в країні і примити міжплеменні непорозуміння та криваві бої між собою.

Очевидно, вже більше не існує Союветський Союз і війна в Афганістані, хоч спостерігачі та коментатори дивувалися, чому головної бойової сили вже не виступають проти російської присутності в Афганістані і закликають вивантаження Голі до внутрішніх справ цієї країни. Практика показала, що росіяни, ведучи й далі імперіалістичну політику проти народів Далекого і Близького Сходу, а також проти усіх колишніх союзів.

Крім того на захід від Кабулу відбуваються бої між урядовими військами і частинами мударжидів командири Гекматіара, лідера Мусульманської партії Афганістану. Росіяни думають, що повстанці не можуть забути дев'ятилітню окупацію їхньої країни воєнними військами і вирішили помститися на теперішніх росіянах, поведінка яких, зокрема політична, зовсім не відрізняється від колишньої, кажуть повстанці.

Аналітики заявляють, що хтось мусить допомагати зброєю і військовим виродам — одним і другим, коли ще й досі там ведеться справжня війна.

В АМЕРИЦІ

ПІСЛЯ ТОГО, як стратегія виборчої кампанії президента Джорджа Буша сторикували демократи і губернатор Билла Клінтона, торкнувшись таких осьистих тем, як Бог і родина, підкреслюючи при тому всі негативні дружини Клінтона Гіллари, раптово змінили хід своєї виборчої тактики. Один за одним політичні стратеги кампанії Дж. Буша починають говорити, що суттю їх виборчої кампанії є економіка країни, а не „родинні цінності“. Аналітики твердять, що цей зворот є наслідком найвищих опитів, де дуже ясно можна побачити чим більше пересічний американський громадянин-виборець. Його буди більше турбує економічна діяльність та її наслідки в майбутньому, чим особисті родинні цінності.

ДЕПАРТАМЕНТ ТОРГІВЛІ у своєму звіті з середи, 26-го серпня, стверджує, що замовлення на догтовривали виробити такі, як авта, літаки та інші, вали в липні на 3,4 відсотка. Цей звіт категорично усунув сподівання деяких економістів, що економіка може поправитися до тієї міри, щоб обнизили кількість безробітних до кінця року. Ще більшим негативним впливом не буде для переборщиків надій президента Джорджа Буша.

РОЗПРАВА ПОВ'ЯЗАНА з ірано-контра аферою над Клер Джорджам, колишнім високоставленим працівником СІ-Ай-Ей, якого оскаржено дев'ятькратно за кримінальні переступлення закону, закінчилася неуспіхом у середу, 26-го серпня, через застіл лави присяжних. На пропозицію адвоката підсудного Річарда Гібса, щоб що розправу унеможливити, відразу поговорили окружний суддя Ройс Ламбет і призначив дату 19-го жовтня на початок нової розправи. Однак адвокат К. Джорджа відразу заявив, що звернеться до прокуратора ірано-контра афери Лоренса Волша, щоб вважати цю справу не брати знову до судового розгляду. К. Джорджа оскаржено за неправдовірність перед Конгресом і сілціями, але провідник лави присяжних Стивен Крік сказав, що впродовж 30-ти років роздумів над справою більшість членів лави присяжних розуміє за тим, щоб оскарженого зовсім звільнити. На їх думку К. Джорджа давав виминаючі відповіді, але не облунали чи наявно брехливі, а це не підставою для судової розправи.

ЗСА ТА ІХ СООЗНИКИ у середу, 26-го серпня, наказали Ізраїлю негайно припинити полати своїх літаків і вертолетів понад південною частинною Іраку. Ця вимога була зумовлена потребою охоронити населення південного Іраку, тобто шітських мусульманів, від збройних репресій Саддама Хусейна та його військ. Крім цього президент Джордж Буш сказав, що ІРА, Англія та Франція заарегують рішуче у випадку, якщо ІРА не візьме цих пересторог до уваги. Пізніше офіційні чинники твердили, що у разі переступлення цієї перестороги союзні літаки стрілятимуть у будь-які літаки нижче 32-ої паралелі.

Вручено президентські нагороди

Київ (УНІАР). — Тут в середу, 19-го серпня, Президент України Леонід Кравчук підписав указ про запровадження Почесного знаку Президента України. Знаком нагороджуватиметься заслуги у побудові незалежної української держави й також в галузі економіки, науки, культури України, за активну миротворчу громадську діяльність.

Знагодю святкування першої річниці незалежності України почесною відзнакою Президента України нагороджено: письменника Олеса Гончара, амбасадора України в Канаді Левка Лук'яненка, директора київського авіаційного заводу Петра Волобуєва, члена Української Академії Аграрних Наук Анатолія Бабича, трикратну олімпійську чемпіонку Ольгу Бризгіну, директора півкопського державного племенного заводу Петра Волобуєва, майора Запорізького полку Національної Гвардії України Володимира Ігнат'єва (померлого), письменника Ліну Костенко, робітника харківського тракторного заводу Анатолія Кочарженка, громадянина ЗСА скульптора Леоніда Молодцова, члена, директора Інституту напівпровідників Академії Наук України академіка Сергія Свєтнікова, старшого лейтенанта збройних сил України Сергія Топіку (померлого). Родина С. Топіки отримала нове трикратне мешиання.

„Незалежна Україна — це перемога свободи“

Джерзі Сіті, Н. Дж. (Х. В-Ф). — У п'ятницю, 21-го серпня о год. 2.15 по полудні, тут в столиці стейту Нью Джерзі у приймальній залі, губернатор Джеймі Флоріо в присутності численних представників української громади, а також і члена української амбасди в особі першого секретаря Сергія Кулика, підписав урочисте прокламцію, в якій стверджує, що український народ після столітньої неволі став незалежним, створивши демократичну державу, Уряд якої і демократично обраний парламент 24-го серпня 1991 року офіційно проголосили Україну незалежною державою. З уваги на те та на вклад американців українського походження в розвиток громадського, економічного та культурного нальбан стейту Нью Джерзі „я, губернатор стейту, проголошую день 24-го серпня 1992 року Днем Української Незалежності та закликаю всіх мешканців нашого стейту разом з українцями відсвяткувати цей історичний день і в цей спосіб виявити американську солідарність і дружність українському народові“.

Короткою святковою програмою провадила Божена Ольшевіська, член ноджерської Етнічної до-раждної ради. Урочистість відкрив о. Богдан Желехівський, представник кон-систорії Української Автокефальної Православної Церкви в ЗСА, молитвою. Після того виступив з ко-



Губернатор Нью Джерзі Джеймі Флоріо, праворуч від нього Божена Ольшевіська і д-р Ніна Строката-Караванська.

ротким словом-привітом з українців, губернатор Дж. Флоріо, заявляючи, що він дуже гордий, що може стояти тут разом із членами української громади з нагоди зведення річниці незалежності України. Він підкреслював, що до цього світлого моменту Україна дийшла завдяки трудом багатьох поколінь іммігрантів українського походження, які хоча й були вдали з життя в країнах поселення, але ніколи не забували України та завжди турбувалися її долю. Тепер Україна є незалежною державою і має можливість розвиватися під кожним оглядом, займаючи своє належне місце

серед вілньих народів світу. Стейт Нью Джерзі вже почав робити заходи, щоб налязати економічні стосунки з Україною та допомогти у розвитку вільного ринку, пропонуючи технічну допомогу, щоб допомогти Україні на шляху до волі. „Тепер Україна є вільною і наш стейт далі допомагатиме, та, святкуючи кожного року, радітиме ростом демократичної України та її могутністю. З гордістю та невимушеною радістю підписую прокламцію з цієї важливої історичної нагоди“. Він передав підписаний оригінал Б. Ольшевіській.

ECONOMY AIR FARES TO UKRAINE:

New York/Kiev or Lviv \$355 (one way)
\$729 (round trip)

FREGATA TRAVEL

250 West 57th Street, Suite 1211
New York, N.Y. 10107
Tel.: (212) 541-5707

ПАЧКИ на УКРАЇНУ

*\$1.70/за фунт більше 80 фунтів
* \$1.80 До 80 фунтів.

Досага пачок до ваших рідних по всій Україні.

ОДЕЖУ (НОВІ-СТАРИ РІЧІ);
МЕДИЦИНУ, ХАРЧІ;
ЕЛЕКТРОНІЧНІ МАШИНИ;

Можемо відібрати ваші пачки від вашого дому,
праці, або вислати "UPS" до нас:

BALTA EXPRESS

3782 W. 79th St.
Chicago, Ill. 60652
Tel. 1-800-772-7624

„Незалежна...”

(Закінчення зі стор. 1)

Б. Ольшанська подякувала губернаторові Ню

Джерзі від української американської громади за його розуміння і підтримку впродовж минулих років і запросила до слова д-р Ні-

ну Строкату-Караванську. У своєму виступі Н. Строкату-Караванська підкреслила радість з приводу щорічних зборів, але відра-

зу заявила, що її обов'язком є звернути увагу на небезпеку яка існує для України, як і для цілого світу з боку старої комуністичної гвардії.

„Але ми такі радіємо та святкуємо незалежність України”, — святкування молитвою закрив о. Василь Махук, представник Української Католицької Церкви в США.

Серед численної делегації, яка в більшості складалася з української громади, були суддя Роберт Челок з дружиною та представники наступних організацій і товариств: Олександр Благітка, головний касир Українського Народного Союзу, В. Багрий — Євангелістський Союз Північної Америки, З. Бекесевич — Американці в Обороні Людяних Прав України (АГРУ), Володимир Болнар (АНЧЕИ), Андрій Перелери — канадські українці, Михайло Матіаш — Українсько-Американські Демократи з Ню-Джерзі, Маркоантоній Дацьківський і Христопор Мілл — Українсько-Американські Демократи з повіту Ессекс, Р. Миталь — СУМА, Р. Кузик — Український Культурний Центр, Д. Рак — СФУЖО, Т. Полянський — Організація Оборони Лемківщини, Е. Віткітер — 33-й Відділ СУА, Г. Керда — українська католицька церква св. Івана, Н. Комачіні — українці з Бразилії, М. Громилок з України, К. Гук-Смордовська — демократи Ню-Джерзі, В. Дзіман — УККА, Ньюарк — Ірвінгтон, О. Клеор — Рада УКА-КА Н. Дж., д-р С. Перейра — УАКРада, Б. Витвицька — Спілка Українських Підприємців і Професіоналістів Н. Й. — Н. Дж., І. Шевчук, В. Білик — Український Народний Літ в Джерзі Сіті, П. Іглер — радийний директор нондержавних фестивалів, А. Горольський — школа українознавства, Л. Горольська СУА Відділ 19-ий, М. Мартиненко — УНС Відділ 245-ий, Ю. Мізюк — командант Українсько-Американських Ветеранів Станції 6, 17, 25, 30 та ветерани ОБВУА.



Учасники урочистого підписання прокламації губернатором Ню Джерзі про святкування першої річниці незалежності України 24-го серпня 1992 року. У першому ряду (зліва): о. Богдан Желецький, о. Іван Давидович, о. Іван Фотенко та о. Василь Махук.



Зліва: Дж. Флоріо, М. Матіаш, Христопор Мілл і головний касир УНС Олександр Благітка.

ПРИЙММО на ПРАЦЮ до АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ”

особу із знаннями української і англійської мов.

Медичне забезпечення, пенсійний план і інші бонуси. Платня після умови. Проситись вислати резюме до:

"СВОБОДА"

30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Tel.: (201) 434-0237.



Через моря та океани.
До Ваших рідних та близьких.
Пакунок, вилучений в "ОКСАНІ".
Доходять в термінах швидких!

Пропонуємо для Вашого задоволення готівку пакунок з американськими харчами та товарами:

М'ясо сніданкове (Luncheon Meat)	24 шт.	Вага	\$ 6500
Порошок до правки	7 Лб	Рівня для правки	2 Qt
Шампунь для пошуку	15 Лб	Порошок сніданковий	14 шт.
Шампунь	10 шт.	Мило	14 шт.
Туалетний папір	6 шт.	Жіночі пакети	24 шт.
Крем для гоління	11 Qt	Станки для гоління	12 шт.
Крем для шкіри	20 Ft Oz	Зубна паста	2 шт.
Вага	29 Лб		\$ 9400
Муха	25 Лб	Риба	20 Лб
Цукор	20 Лб	Сіль	2 Лб
Вага	75 Лб		\$ 9800
Шинка	3 Лб	Сніданкове м'ясо	75 Лб
Волонина	3 Лб	Парик курчячий	1 Лб
Тверда сальмі	3 Лб	Курячі бульйони	24 шт.
Сардини в томаті	3 Лб	Піриця	15 Лб
Чай	32 Лб		\$ 8900
Салми-перепелі	12 шт.	Вага	\$ 7900
Вага	27 Лб		
Сніданкове м'ясо	12 Qt	Тверда сальмі	1 Лб
Шинка	1 Лб	Сардини в томаті	1 Лб
Волонина	12 Qt	Риба	20 Лб
Макарони	5 Лб	Горішок зелений	1 Лб
Олив рослинна	1 Qt	Сухе молоко	2 Лб
Какао	08 Qt	Какао	08 Qt
Чай	10 Qt	Вага	24 Лб

При замовленні трьох чи більше пакунок, ми висламо БЕЗКОШТОВНО Вашій родині пачку за \$ 82.00.

OKSANA Int'l Trade, Inc. TEL: (908) 925-0717

1111 East Elizabeth Avenue, Linden NJ 07036



СОЮЗІВКА
SOYUZIVKA

ВИСТАВКИ НА СОЮЗІВЦІ

29-го — 30-го серпня 1992 р.

Слава Геруляк — глиняні речі; Віталій Литвин — графіка

4-го — 6-го вересня

Ігор Даченко — графіка та інше; Маріяна Сохан-Тимець — ювелірні вироби; Віра Васіско — картини

Ukrainian National Association Estate

Foordmore Road

Kerhankson, New York 12446

914-626-5641

КІЛЬКА МІСЯЦІВ тому найбільш престижну американську добровільну організацію „Юнайтед Вей оф Америка” навістив поганий припадок, який розпочався з натяків на невміл розпорядок зібраних грошей до резигнації її президента Вільяма Арамона. Сьогодні згадка про цю організацію знову появилася на сторінках преси, бо вікніці наведено відповідну особу, яка б нею провадила. Цією особою є Ілєн Лі. Чао, теперішній директор Корпусу миру США.

ВІД ДЕЯКОГО ЧАСУ американський долар почав втрачати свою вагість у користь німецької марки. Досі ніхто цим надто не турбувався, але коли останніми днями це явище повторилося долар у понеділок, 24-го серпня, найшов знову на два відсотки у користь німецької марки, дорівнює 1.4013 марки, ціни на американські та інші біржові впади. Міністер фінансів Німеччини Горст Келер заявив, що слабкий долар є також некорисним для Німеччини. На думку економістів, німецька марка стала такою привабливою на міжнародному ринку з уваги на атрактивність високих німецьких відсотків.

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА ДЖОРДЖА Буша приготував загальний нахер стратегічного плану, який вказує на нові пріоритети зусиль у широких державних біомедичних дослідках. До цих пір у галузі дослідів прямували у більшості особисто обраним шляхом поодиноких науковців-дослідників і дослідних інститутів. План Уряду має на меті надати 9 б. дол. з державних фондів для дослідів цих лінійкою, які на думку Уряду є критичними для охорони здоров'я, а в той самий час підбадьорює про те, щоб американські дослідники не залишилися позаду дослідників інших країн світу.

ПРОКУРАТУРА РУМУНІЙ видала наказ на арешт колишнього міністра внутрішніх справ Александру Драгіча, який минулого року втік з країни і, як згадувалося, селічч, перебував тепер в Малайзії. В 50-ті роки Драгіч стояв на чолі репресивних органів і виконував криваву роль „румунського Бері”.

У ВІСТОРОК, 25-ГО СЕРПНЯ, командир грузинської національної гвардії в Абхазії полковник Георгій Каркаршвілі проголосив, що коли голова абхазської Верховної ради Владислав Ардзінба негативно не зреагує, грузинські сили будуть штурмувати його штаб у Гулауті. Абхазський лідер перніс свій уряд у Гулаут після того, як грузинські війська 13-го серпня увійшли в Абхазію і через п'ять днів захопили її столицю Сухумі. Цими днями в Грузії проголошено мобілізацію резервістів, яка, на думку Едуарда Шеварднадзе, дозволить сформувати армію з 25,000 офіцерів і одного мільйона вояків. Населення Грузії становить 5.4 мил. осіб.



26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550
New York, N.Y. 10009

МАЄМО БАНДУРИ НА ПРОДАЖ

• FOR SALE •

For Sale.

3 bdr home w/ 4 unit Motel & Rental Cntr on major hwy, just 20 min. from NYS Thruway, Exit 19. Near fishing, skiing & more. \$185,000. Owner (914) 657-2002

•FUNERAL DIRECTORS•

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОНКС, БРОКЛІН, NEW YORK, OKOLICIA

ЛУІС НАЙГРО — директор Родина ДІМІТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуґа ЧИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банді Бруку і перенесенням тілніс Останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Shuylent Avenue (corner Stanley Ter.) UNION, N.J. 07083 (908) 964-4222 (201) 375-5555

Вічна Йому Пам'яті!

Микола Бобченко, секр.

Вже появилася книга

A THOUSAND YEARS OF CHRISTIANITY IN UKRAINE

„ТИСЯЧА РОКІВ ХРИСТІАНСТВА НА УКРАЇНІ”

(англійською мовою)

Хронологія Християнства на Україні від 1-го століття до 1988 року. Великий формат, багато фотографій і ілюстрацій (также кольорових), тверда обкладинка, люксусовий папір. Видання Смілошину (Кравецького) Українського Християнства на Україні у США, 1988, Балтимор, стор. 312, ціна 50.00 дол.

Набувати у книгарні Свободи.

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці сенту Ню Джерзі обов'язують додати до ціни 7% продавного податку.

Вічна Йому Пам'яті!

Микола Бобченко, секр.

Вічна Йому Пам'яті!

Микола Бобченко, секр.

Вічна Йому Пам'яті!

Микола Бобченко, секр.

Вічна Йому Пам'яті!

Микола Бобченко, секр.